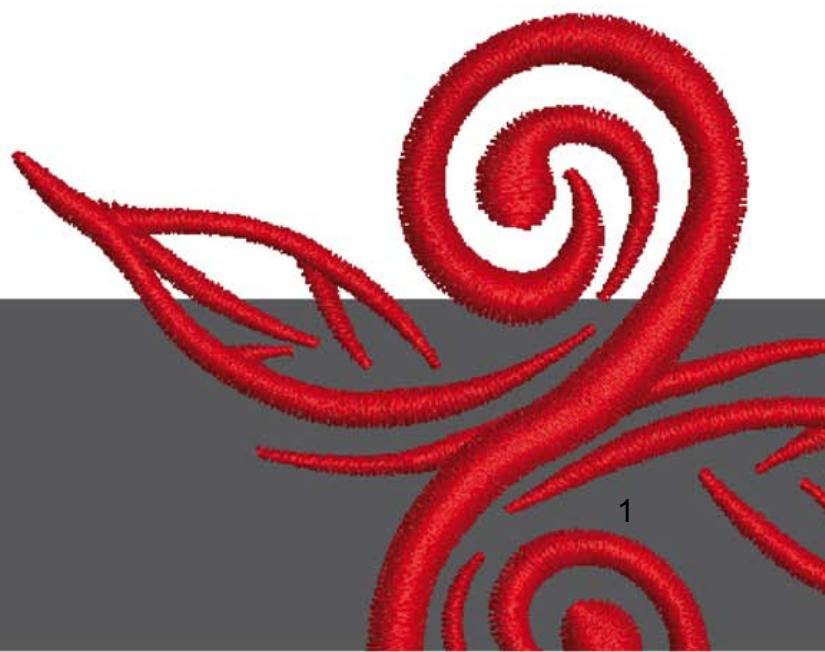


**Borduursoftware
Versie 1**

BERNINA Art Design Beknopte handleiding



1 Installatie van Art Design

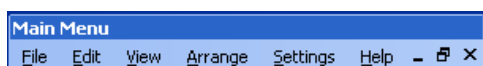
1. Voor de installatie van de Art-Design-software is het noodzakelijk, dat u de administratorrechten voor uw PC bezit.
2. Sluit voor het installeren van de software alle programma's.
3. Leg de Art-Design-installatie-CD in de CD-ROM-luik. De installatie start automatisch.
4. Klik op "Next" (Volgende).
5. !!! Attentie: Omdat als onderdeel van het installatieproces de PC opnieuw wordt gestart, MOETEN alle programma's NU worden gesloten. Als u gereed bent voor de setup, klikt u op "Next" (Volgende).
6. Lees a.u.b. de daarna volgende licentie-overeenkomst zorgvuldig door, voordat u doorgaat met de installatie. Bevestig a.u.b. dat u met de overeenkomst accoord gaat. Volg daarna de verdere aanwijzingen.
7. Kies de componenten die geïnstalleerd moeten worden. Klik daarna op "Next" (Volgende).
8. Klik op "Next" (Volgende) of zoek in de directory naar de gewenste map.
9. Kies de andere gebruik(st)ers die toegangsrecht tot de software moeten krijgen. Klik dan op "Next" (Volgende).
10. Klik op "Install" (Installeren) en de installatie begint.
11. Klik voor het voltooien van de setup en het opnieuw starten van uw PC op "Finish" (Voltooien).
12. De computer wordt opnieuw gestart. Log met uw eigen naam in.

2 Knoppen in het Art-Design-programma

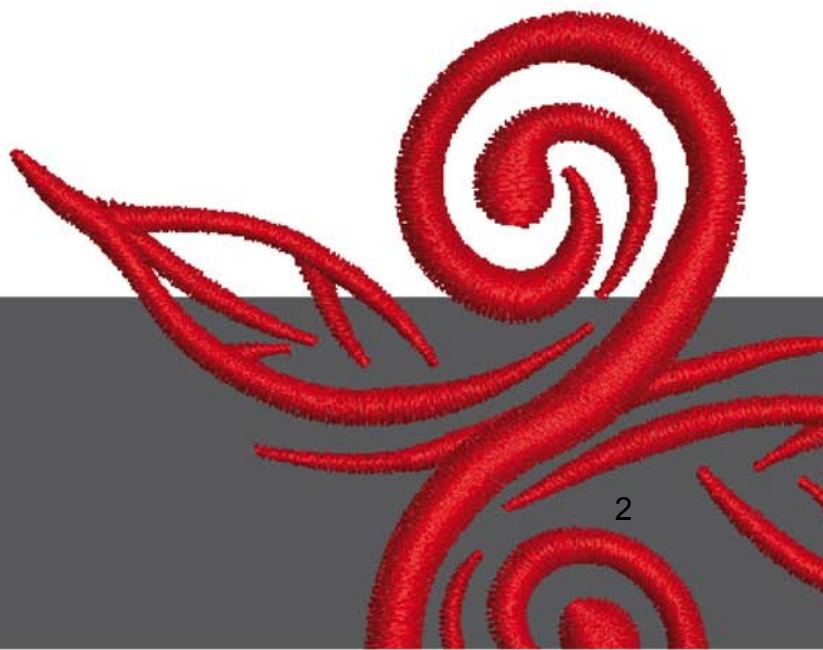
Algemene informatie




De symbolen links en boven op het beeldscherm kunnen met behulp van een muisklik (linker muisknop) worden geactiveerd.

2.1 Titel-werkbalk





File / Bestand		
	New	Nieuw
	Open...	Openen...
	Close	Sluiten
	Insert Design....	Motief invoegen...
	Save	Opslaan
	Save as	Opslaan als...
	Design Properties...	Motiefeigenschappen...
	Print Preview	Printweergave motief





	Card / Machine Read...	Van kaart / borduurcomputer importeren (lezen)...
	Card / Machine Write...	Naar kaart / borduurcomputer exporteren (schrijven)...
	Write to Magic Box	Naar Magic Box exporteren (schrijven)
	Read from Magic Box	Van Magic Box importeren (lezen)
	Recent File...	Vorig bestand...
	Exit	Beëindigen

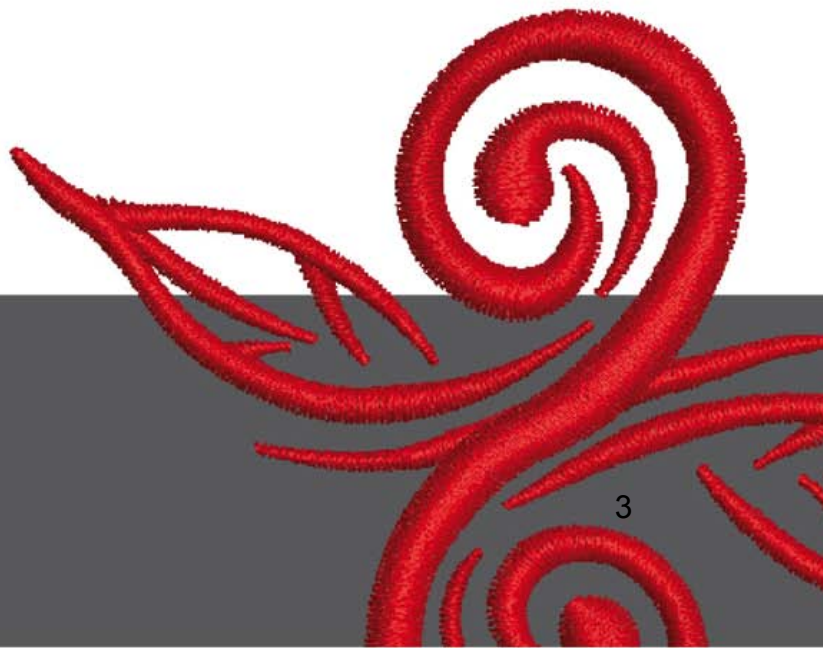
Settings / Instellingen		
	Thread Colors...	Garenkleuren...
	Options.....	Opties...
	Display Setup...	Beeldscherm-instellingen...

Edit / Bewerken		
	Undo	Ongedaan maken
	Redo	Herstellen
	Delete	Wissen
	Select All	Alles markeren
	Deselect All	Markering wissen
	Lettering....	Tekstobject...

View / Aanzicht		
	Needle Points	Naaldinsteekpunten
	Show 1:1	1:1 tonen op ware grootte
	Show All	Alles tonen
	Zoom Out 2X	Aanzicht 2x verkleinen
	Zoom Box	Zoomfunctie
	Redraw	Opnieuw tekenen
	Slow Redraw	Langzaam opnieuw tekenen
	Hoop...	Borduurraam...
	Grid...	Raster...
	Measure	Metten

Help		
	Help Topics....	Helpthema's...
	Onscreen Manual	Online handleiding
	About.....	Info
	Show Design Warning	Motiefmelding weergeven
	Bernina International Home Page	
	Bernina of America Home Page	
	Embroidery Online	

Arrange / Plaatsen		
	Start and End....	Begin en einde...
	Mirror Horizontal	Spiegelbeeld rechts/links
	Mirror Vertical	Spiegelbeeld boven/onder



2.2 Symboolmenu-werkbalk



	New	Nieuw
	Open	Openen
	Save	Opslaan
	Print	Afdrukken
	Print Preview	Printweergave motief
	Write to Machine	Naar borduurcomputer exporteren (schrijven)
	Read from Magic Box	Van de Magic Box importeren (lezen)
	Write to Magic Box	Naar de Magic Box exporteren (schrijven)
	Undo	Ongedaan maken

	Redo	Herstellen
	Show Grid	Raster tonen
	Show Hoop	Borduurraam tonen
	Zoom Box	Zoomfunctie
	Show 1:1	1:1 tonen op ware grootte
	Show All	Alles tonen



Nieuw

Klikken om nieuw motiefbestand met de NORMALE instellingen te openen.



Openen

Bestaande motieven openen.



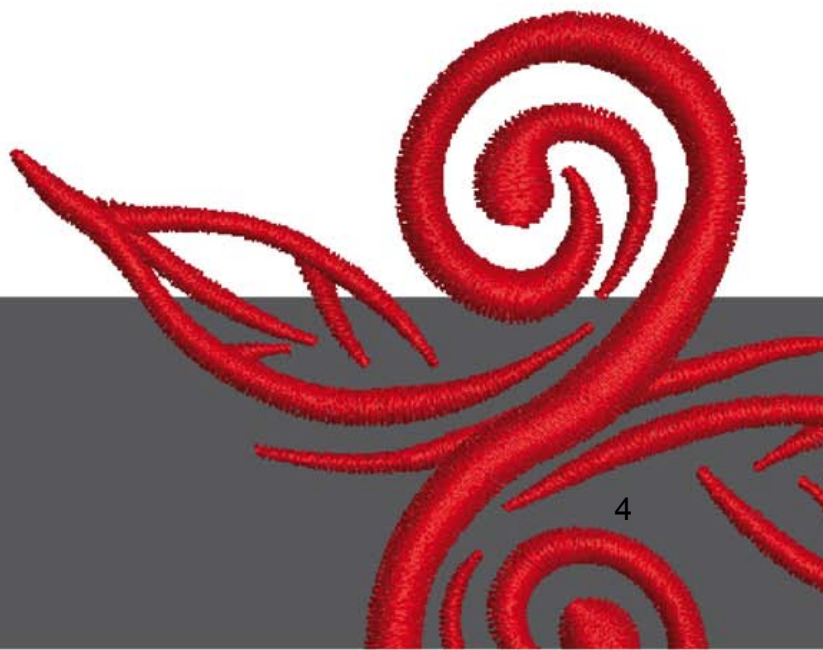
Opslaan

Actueel motief opslaan.



Printen

Motief afdrukken.





Printweergave motief

Printweergave zodat het motief voor het afdrukken kan worden bekeken.



Naar borduurcomputer exporteren

Motief naar de borduurcomputer, een borduurkaart of USB-stick sturen.



Van Magic Box importeren

Motieven van de Magic Card lezen.



Naar Magic Box exporteren

Motieven via de Magic Box naar een Magic Card sturen.



Ongedaan maken

Ingevoerde gegevens ongedaan maken.



Herstellen

Ongedaan gemaakte gegevens opnieuw weergeven.



Raster tonen

Klikken om raster te laten verschijnen of verdwijnen. Rasterinstellingen met rechter muisklik veranderen.



Borduurraam tonen

Klikken om borduurraam te laten verschijnen of verdwijnen. Instellingen met rechter muisklik veranderen.



Zoomfunctie

Klikken om het motiefaanzicht of delen hiervan te vergroten of verkleinen. Ook om het aanzicht te vergroten in het bereik van het begrenzingsraam.



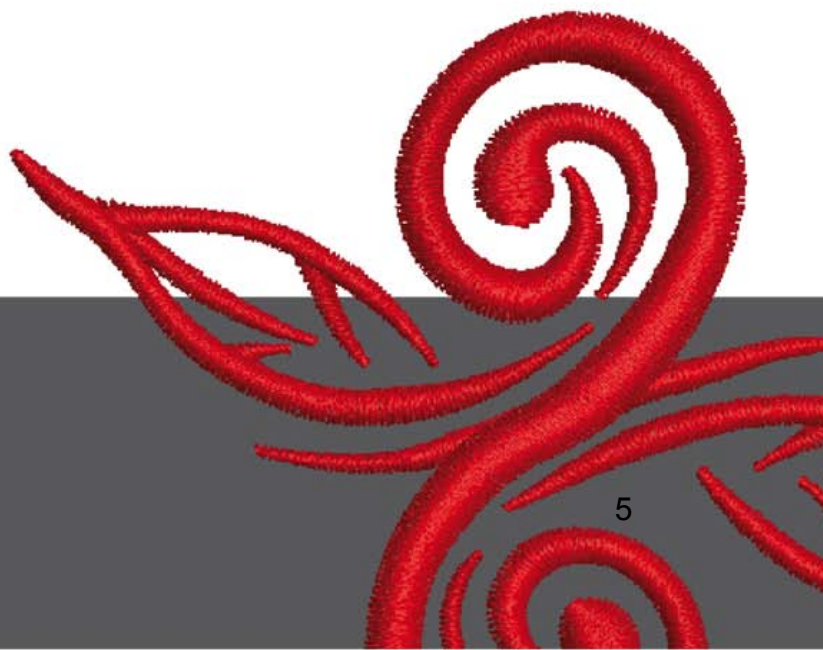
1:1 tonen op ware grootte

Klikken om het motief in realistische grootte weer te geven.

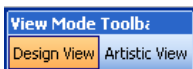


Alles tonen

Klikken voor aanzicht van het gehele motief.



2.3 Weergave-balk



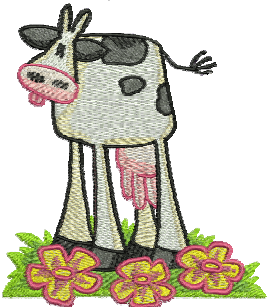
Design-aanzicht

Klikken om naar de motiefweergave om te schakelen.









Borduur-aanzicht

Klikken, om naar de realistische weergave om te schakelen.



2.4 Bewerken-balk



	Select Object	Objectkeuze
	Lettering	Tekstobject
	Mirror Horizontal	Spiegelbeeld rechts/links
	Mirror Vertical	Spiegelbeeld boven/onder
	Rotate 45 deg CCW (counter clockwise) / CW (clockwise)	45° draaien (tegen de wijzers van de klok in/ met de wijzers mee)
	Scale by 20% Down/Up	20% verkleinen/vergroten



Keuzefunctie

Klikken om het object te markeren (klik op het object zelf om dit te markeren).



Tekstobject

Klikken om tekst in het dialoogvenster in te voeren of te wijzigen en om tekstobject-instellingen te veranderen.

Objecteigenschappen wordt geopend. Tik de naam BERNINA in het dialoogvenster. Klik op OK, daarna op "Enter" ter bevestiging van de ingevoerde gegevens.



Rechts/links spiegelen

Klikken om een object of motief horizontaal te spiegelen.



Boven/onder spiegelen

Klikken om een object of motief verticaal te spiegelen.



45° draaien

Klikken om een motief 45° met de wijzers van de klok in te draaien.

Rechter muisklik om een motief 45° tegen de wijzers van de klok mee te draaien.



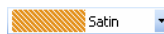
20% verkleinen/vergroten

Klikken om gemarkeerde motieven in stappen van 20% te vergroten of verkleinen.

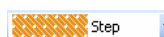
2.5 Steken-/kleurenbalk



Vulsteek



Satijnsteek voor smalle vormen.



Stiksteek voor lange, onregelmatige vormen.



Kleur

Voor actuele kleurinstellingen en toewijzing van andere kleuren in tekstobjecten.

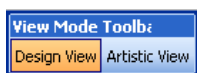
3 Eerste stappen in het Art-Design-programma



Start de BERNINA-ART-Design-software door middel van een dubbele klik.



Open een motief in de map C:\My Designs\ART Design: kies het motief, klik daarna op "Open" (Openen).



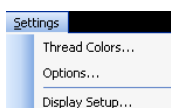
Blijf in het design-aanzicht.



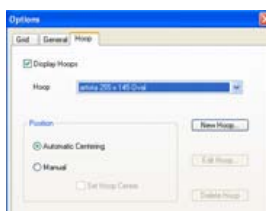
Vergroot het motief of de motiefdelen met behulp van de zoom-functie, zodat u een duidelijker overzicht heeft.




Laat het raster of borduurraam verschijnen of verdwijnen.



Kies het borduurraam (bijv. **255x145 ovaal**). **Open in het hoofdmenu "Settings/Options/Hoop" (Instellingen/Opties/Borduurraam).**



Bevestig de keuze van het borduurraam met **OK**.  Kies het motief. Het gekozen motief verschijnt met 8 zwarte referentiepunten en is rood gemarkeerd. Klik op de functie 20 % vergroten/verkleinen. Linker muisklik: het object wordt 20% verkleind. Rechter muisklik: het object wordt 20% vergroot.

Sla het motief onder "File" (Bestand), "Save as" (Opslaan als ...) op en geef dit een nieuwe naam voordat het naar de borduurcomputer wordt gestuurd.



Klik op het symbool om het motief naar de borduurcomputer te sturen. Het dialoogvenster **BERNINA-apparatenkeuze** verschijnt. Kies uw naai-/borduursysteem en klik op OK. Kies de BERNINA USB-stick voor uw machine. Zet uw borduurcomputer aan en borduur het motief.

4 Algemene informatie

4.1 Borduren

- Kies eenvoudige motieven voor fijne stoffen.
- Grote, dicht geborduurde motieven zijn geschikt voor middelzware tot zware stoffen.
- Motieven kunnen met de software worden vergroot/verkleind, resp. op schaal worden gebracht.
- Maak altijd eerst een proeflapje op soortgelijk materiaal.
- Pas eventueel de kleur, garenkwaliteit, naald, steekdichtheid, draadspanning, enz. aan het motief aan.

4.2 Verschillende steeksoorten voor tekstobjecten

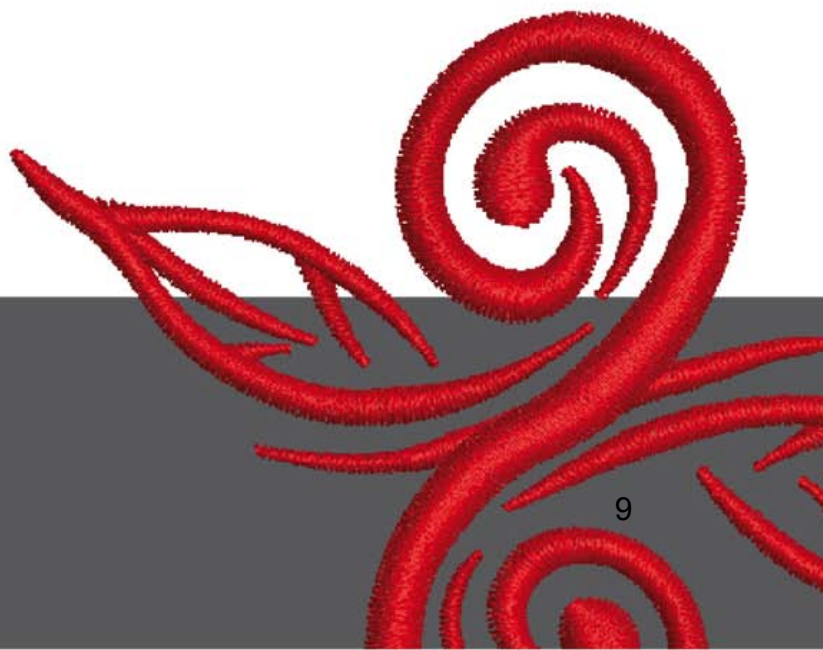
- Voor tekstobjecten kunt u tussen een stiksteek of satijnsteek kiezen.

4.3 Perfecte borduurresultaten met het juiste garen

- Neem voor het borduren van naaiprojecten die vaak moeten worden gewassen polyestergaren. Dit garen is duurzaam, kleurecht en kan voor vele borduurdoeleinden worden toegepast.
- Voor fijn borduurwerk is glanzend rayongaren geschikt.
- Voor speciale effecten kunt u metallic garen (kern van polyester met metalen vezels omwikkeld) gebruiken.
- Gebruik metallic garen in combinatie met een metafil-naald 130/705 H-MET.

4.4 Borduurvlies

- Scheurvlies voor bijna elk materiaal.
- Knipvlies voor de meeste soorten stof, ook voor rekbare stoffen.
- Strijkvlies voor stoffen die snel vervormen of krimpen.
- Zelfklevend borduurvlies voor zijde en jersey
- Verstevingingsspray voor fijne, zachte en los geweven stoffen.
- Wateroplosbaar borduurvlies voor volumineuze of hoogpolige stoffen (bijv. badstof), maar ook als versteving van fijne stoffen in combinatie met tijdelijke plakspray.



4.5 Stof in het borduurraam spannen

- Bepaal en markeer het midden.
- Open het borduurraam door de schroef los te draaien of de sluiting bij de Jumbo Hoop te openen.
- Leg de sjabloon zodanig in het binnenste borduurraam, dat de naam BERNINA leesbaar is.
- Leg de stof onder het binnenste borduurraam en leg het binnenraam op het buitenraam.
- Leg de pijlmarkeringen op elkaar en druk het binnenraam in het buitenraam. Let erop, dat de stof niet vervormt. De stof moet mooi plat in het borduurraam liggen.
- Trek de stof in het borduurraam strak, draai daarna de schroef vast.

BERNINA wenst u veel creatief plezier bij het borduren. Bezoek de volgende websites om een veelvoud aan prachtige borduurmotieven te kunnen downloaden

<http://www.bernina.com> en www.embroideryonline.com

